

האמנה בדבר זכויות אנשים עם מוגבלויות

**התקבלה בעצרת הכללית של האומות המאוחדות ב- 13 בדצמבר 2006
81 מדינות חתמו על האמנה כולל ישראל (אושרה ב-2012)
משרתת 15% מאוכלוסיית העולם כ-מיליארד אנשים עם מוגבלות
עד שנת 2014 חתמו על האמנה 158 מדינות מתוך 193 החברות באו"ם
ואשררו אותה 17.**

מדוע אמנה?

אמנה היא הסכם שנעשה במסגרת המשפט הבינלאומי הפומבי, שעליו חתומים מדינות וארגונים בינלאומיים. האמנה מחייבת רק את המדינות והארגונים שאשררו אותה, כלומר הכניסו אותה כחלק מהחקיקה הפנימית שלהם. מדינות שחתמו על האמנה אבל לא אשררו אותה לא מחויבות לאמנה האשרור נעשה בבית המחוקקים של המדינה שחתמה עליה.

מדוע אמנה?

כדי :

לכבד כל אדם באשר הוא אדם

למנוע הפליה

להכיל ולאפשר שותפות והשתתפות

לכבד שונות

לאפשר שיוויון הזדמנויות

נגישות

שיוויון בין המינים

כבוד לילדים

מטרה:

יש לקדם את ההנאה המלאה והשווה של כל האנשים עם מוגבלויות מזכויות האדם וחירויות היסוד, להגן עליה ולהבטיחה, ולקדם כבוד לכבודם הטבוע.

אנשים עם מוגבלויות כוללים אנשים עם לקויות גופניות, נפשיות, שכליות או חושיות, ארוכות טווח, אשר כתוצאה מיחסי גומלין עם מחסומים שונים כמו של גישה ושל סביבה, עלולה להימנע השתתפותם המלאה והמועילה בחברה, בשוויון עם אחרים.



התחייבויות כלליות

מדינות שהן צדדים מתחייבות
להבטיח ולקדם מימוש מלא של כל
זכויות האדם וחירויות היסוד עבור כל
אדם עם מוגבלויות ללא הפליה מכל
סוג שהוא בשל מוגבלות.
המימוש יעשה ע"י:
חקיקה, מניעת אפליה, הדרכה, הפניית
משאבים,
הנגשה ועוד

שוויון ואי-אפליה

מדינות שהן צדדים מכירות בכך שכל
בני האדם שווים בפני החוק וכפופים
לו, וזכאים ללא כל אפליה להגנה
שווה של החוק ולהנאה שווה ממנו.

נשים עם מוגבלויות

מדינות שהן צדדים מכירות בכך שנשים ונערות עם מוגבלות נתונות להפליה מסוגים רבים, ובקשר לכך, תנקוטנה אמצעים כדי להבטיח כי תתאפשר התפתחותן, העצמתם וקידומן והן ייהנו הנאה מלאה ושווה מכל זכויות האדם וחירויות היסוד.

ילדים עם מוגבלויות

מדינות שהן צדדים תנקוטנה את כל האמצעים
הדרושים כדי להבטיח לילדים עם מוגבלויות הנאה
מלאה ושווה מכל זכויות האדם וחירויות היסוד,
בשוויון עם ילדים אחרים.

בכל הפעולות הנוגעות לילדים עם מוגבלויות, טובת
הילד תהיה שיקול עיקרי.
תישמר להם הזכות לביטוי בהתאם לגילם ובסיוע
הנדרש בהתאם למוגבלותם.

הגברת מודעות

יש להיאבק בסטריאוטיפים, בדעות קדומות
ובנוהגים פוגעניים כלפי אנשים עם מוגבלויות,
לרבות כאלה המבוססים על מין וגיל, בכל תחומי
החיים;
להגביר מודעות ליכולות ולתרומות של אנשים עם
מוגבלויות.

ליזום ולנהל מסעי פרסום בני-השפעה להעלאת
מודעות הציבור, שנועדו:
לטפח פתיחות לזכויות של אנשים עם מוגבלויות;

לקדם תפיסות חיוביות ומודעות חברתית רבה יותר
כלפי אנשים עם מוגבלויות;

על מנת לאפשר לאנשים עם מוגבלויות לחיות בצורה עצמאית ולהשתתף באופן מלא בכל היבטי החיים, יש לוודא:

גישה לסביבה הפיזית, לתחבורה, למידע ולתקשורת,
לרבות למכנולוגיות ומערכות מידע ותקשורת, ולמתקנים
ושירותים אחרים הפתוחים או ניתנים לציבור, באזורים
עירוניים וכפריים כאחד, בשוויון עם אחרים.

הזכות לחיים

מדינות שהן צדדים שבות ומאשרות כי לכל
אדם הזכות הטבועה לחיים, ותנקוטנה את
כל האמצעים הנדרשים כדי להבטיח
שאנשים עם מוגבלויות ייהנו ממנה באופן
ממשי, בשוויון עם אחרים

מצבי סיכון ומקרי חירום הומניטאריים

בהתאם להתחייבויותיהן מדינות שהן צדדים תנקוטנה את כל האמצעים הדרושים כדי להבטיח את הגנתם וביטחונם של אנשים עם מוגבלויות במצבי סיכון, לרבות מצבים של סכסוך מזוין, מקרי חירום הומניטאריים ואסונות טבע.

הכרה שווה בפני החוק

מדינות שהן צדדים שבות ומאשרות כי לאנשים עם מוגבלויות

הזכות להכרה בכל מקום, כבני אדם בפני החוק.

הינם בעלי כשרות משפטית שווה לזו של אחרים, בכל היבטי החיים.

תובטח גישה לתמיכה שהם עשויים להזדקק לה, על מנת לממש את כשרותם המשפטית.

יכללו הגנות הולמות ומועילות למניעת ניצול לרעה, בהתאם למשפט הבינלאומי של זכויות האדם.

יכבדו את הזכויות של האדם, את רצונו ואת העדפותיו; יהיו נטולי ניגוד עניינים והשפעה בלתי הוגנת; יהיו מידתיים ומותאמים לנסיבותיו של האדם;.

המשך...

יחולו לפרק זמן קצר ככל האפשר ויהיו כפופים
לביקורת סדירה של רשות או גוף שיפוטי
מוסמכים, עצמאיים וחסרי פניות.
היקף ההגנות ייקבע באופן יחסי לדרגת
ההשפעה של אמצעים אלה על זכויותיו וענייניו
של האדם

תובטח הזכות השווה של אנשים עם מוגבלויות
להיות בעלי רכוש או לרשתו, לקבוע את ענייניהם
הכספיים, ולקבל גישה שווה להלוואות בנקאיות,
משכנתאות, וסוגי אשראי כספי אחרים, ויבטיחו כי
לא יישלל רכושם של אנשים עם מוגבלויות באופן
שרירותי

נגישות לצדק

מדינות שהן צדדים תבטחנה כי תהא לאנשים עם מוגבלויות נגישות לצדק בפועל, בשוויון עם אחרים, לרבות תוך מתן התאמות בהליך והתאמות תואמות-גיל, על מנת לסייע להם להשתתף באורח מועיל בכל הליך משפטי, במישרין ובעקיפין, לרבות כעדים, ולרבות בשלב החקירה ובשלבים מקדמיים אחרים.

כדי לסייע בהבטחת נגישות יעילה לצדק עבור אנשים עם מוגבלויות, תקדמנה מדינות שהן צדדים עריכה של הדרכות הולמות לעובדים בתחום עשיית הצדק, לרבות סגל המשטרה ובתי משפט

חירות וביטחון אישי

מדינות שהן צדדים תבטחנה כי, בשוויון עם
אחרים, אנשים עם מוגבלויות:

(א) ייהנו מהזכות לחירות ולביטחון אישי;

(ב) לא תישלל חירותם באופן בלתי חוקי או
שרירותי, וכל שלילת חירות תהא בהתאם לחוק,
וקיומה של מוגבלות כשלעצמה לא יצדיק בשום
מקרה שלילת חירות.

אם תישלל חירותם של אנשים עם מוגבלויות
בהליך כלשהו, הם יהיו זכאים, בשוויון עם אחרים,
לערבויות אותן מקנה המשפט הבינלאומי של
זכויות האדם, והם יטופלו בהתאם ליעדים
ולעקרונות של אמנה זו, לרבות בדרך של מתן
התאמה סבירה.

חופש מניצול, אלימות והתעללות

חופש מעינויים ומיחס או ענישה אכזריים,
בלתי אנושיים או משפילים

הגנה על שלמות אישית
לכל אדם עם מוגבלויות הזכות שיכבדו את
השלמות הגופנית והנפשית שלו או שלה, בשוויון
עם אחרים וחופש תנועה ואזרחות

חיים עצמאיים ושילוב בקהילה

מדינות שהן צדדים לאמנה זו מכירות בזכות השווה של כל האנשים עם מוגבלויות לחיות בקהילה, עם אותן אפשרויות בחירה ככל האחרים, המדינות תבטחנה כי:

- (א) תהא לאנשים עם מוגבלויות הזדמנות לבחור את מקום מגוריהם והיכן ועם מי יגורו, בשוויון עם אחרים, וכי לא יחויבו להתגורר בהסדר מגורים מסוים;
- (ב) תהא לאנשים עם מוגבלויות גישה למגוון שירותי תמיכה קהילתיים תוך-ביתיים, תלויי דיור ואחרים, לרבות סיוע אישי שנדרש כדי לתמוך בחיים בקהילה ובשילוב בה, וכדי למנוע בידוד או הפרדה מהקהילה;
- (ג) שירותים קהילתיים ומתקנים המיועדים לכלל האוכלוסייה יהיו זמינים לאנשים עם מוגבלויות באופן שווה, ויתנו מענה לצרכיהם.

ניידות אישית

המדינות תבטחנה ניידות וגישה על ידי:

- (א) הקלה על הניידות האישית של אנשים עם מוגבלויות באופן ובזמן שיבחרו, ובעלות שווה לכל נפש;
- (ב) הקלה על הגישה של אנשים עם מוגבלויות לעזרי ניידות איכותיים, למכשירים, למכונולוגיות עזר, ולסוגים של סיוע אנושי ומתווכים, לרבות בהפיכתם לבני-השגה בעלות שווה לכל נפש;
- (ג) מתן הדרכה בכישורי ניידות לאנשים עם מוגבלויות ולאנשי מקצוע מומחים העובדים עם אנשים עם מוגבלויות;
- (ד) עידוד גופים המייצרים עזרי ניידות, מכשירים ומכונולוגיות עזר להתחשב בכל היבטי הניידות של אנשים עם מוגבלויות

חופש הביטוי והדעה, וגישתה למידע

מדינות שהן צדדים תנקוטנה את כל
האמצעים ההולמים כדי להבטיח שאנשים
עם מוגבלויות יוכלו לממש את זכותם
לחופש הביטוי והדעה, לרבות החירות
לחפש מידע ורעיונות
לקבלם ולספקם, בשוויון עם אחרים
ובאמצעות כל צורות התקשורת לפי
בחירתם, כמוגדר בסעיף 2 לאמנה הנוכחית

כבוד לפרטיות

לא יהא אדם עם מוגבלויות נתון לחדירה
שרירותית או בלתי חוקית לפרטיותו,
למשפחתו, לביתו, לתכתובותיו או לסוג
תקשורת אחר שלו או שלה, או להתקפות
בלתי חוקיות על הכבוד והמוניטין שלו או
שלה, יהיו מקום מגוריו או הסדרי מגוריו אשר
יהיו. לאנשים עם מוגבלויות יש הזכות להגנת
החוק מפני חדירה או התקפות מסוג זה.

מדינות שהן צדדים יגנו על פרטיות מידע
אישי, רפואי ושיקומי של אנשים עם
מוגבלויות, בשוויון עם אחרים

כבוד לבית ולמשפחה

מדינות שהן צדדים תנקוטנה אמצעים בני-תועלת והולמים לביעור הפליה כנגד אנשים עם מוגבלויות בכל הקשור לנישואין, משפחה, הורות ומערכות יחסים, בשוויון עם אחרים

א) תוכר זכותם של אנשים עם מוגבלויות בגיל הנישואין להינשא ולהקים משפחה, בהסכמה חופשית ומלאה של בני הזוג המיועדים;

ב) תוכר זכותם של אנשים עם מוגבלויות להחליט בחופשיות ובאחריות על מספר ילדיהם ועל המרווחים ביניהם, ולקבל גישה למידע אשר מותאם לגילם ולחינוך אודות פוריות ותכנון המשפחה, וינתנו האמצעים הדרושים כדי לאפשר להם לממש זכויות אלה;

ג) תישמר פוריותם של אנשים עם מוגבלויות, לרבות ילדים, בשוויון עם אחרים

המשך

יובטחו זכויות אנשים עם מוגבלויות ואת חובותיהם, בכל הנוגע לאפוטרופסות, מעמד החסוי, נאמנות, אימוץ ילדים או מוסדות דומים, ככל שקיימים מושגים אלה בחקיקה הלאומית; בכל מקרה טובת הילד תהיה עליונה.

יוענק סיוע הולם לאנשים עם מוגבלויות לצורך מילוי חובותיהם בקשר לגידול ילדים. יוענקו זכויות שוות לילדים עם מוגבלויות בכל הנוגע לחיי משפחה. במטרה לממש זכויות אלה, וכדי למנוע הסתרה של ילדים עם מוגבלויות, נטישתם, הזנחתם והפרדתם, יסופק מידע, שירותים ותמיכה מוקדמים ומקיפים לילדים עם מוגבלויות ולמשפחותיהם. מדינות שהן צדדים תבטחנה כי לא יופרדו ילדים מהוריהם בניגוד לרצון ההורים, אלא אם כן תקבענה רשויות מוסמכות הכפופות לביקורת שיפוטית, כי הפרדה כזו דרושה לטובתו של הילד, וזאת בהתאם לחוק ולהליכים החלים בהקשר זה. בשום מקרה, לא יופרד ילד מהוריו אך ורק בשל מוגבלותו של הילד, או של הורה אחד, או של שני ההורים.

המשך

במקרה שבו המשפחה הקרובה אינה מסוגלת לטפל בילד עם מוגבלויות, תעשינה מדינות שהן צדדים כל מאמץ לספק טיפול חלופי במסגרת המשפחה המורחבת, ואם לא ניתן לספקו כך, אזי במסגרת הקהילה בסביבה משפחתית

מדינות שהן צדדים מכירות בזכותם של
אנשים עם מוגבלויות לחינוך. במטרה לממש
זכות זו ללא הפליה ועל בסיס שוויון
הזדמנויות, תבטחנה מדינות שהן צדדים
מערכת חינוך מכילה בכל הרמות ובלמידה
לאורך החיים,

מדינות שהן צדדים מכירות בכך שלאנשים עם
מוגבלויות הזכות ליהנות מרמת הבריאות
הגבוהה ביותר האפשרית, ללא הפליה בשל
מוגבלותם. ינקטו האמצעים להבטיח לאנשים
עם מוגבלויות גישה לשירותי בריאות שהם
תלויי-מגדר, לרבות שיקום בריאותי.

הכשרה ושיקום

ינקטו אמצעים בני-תועלת והולמים, לרבות בדרך
של תמיכת עמיתים, כדי לאפשר לאנשים עם
מוגבלויות להשיג ולקיים עצמאות מרבית, יכולת
פיזית, שכלית, חברתית ותעסוקתית מלאה, ושילוב
והשתתפות מלאים בכל היבטי החיים.
מדינות שהן צדדים תארגנה, תחזקנה ותרחבנה
שירותים ותוכניות מקיפות להכשרה ושיקום,
בפרט בתחומי הבריאות, התעסוקה, החינוך
והשירותים החברתיים

עבודה ותעסוקה

זכותם של אנשים עם מוגבלויות לעבוד,
בשוויון עם אחרים; כלולה בכך הזכות לקבל
הזדמנות להתפרנס מעבודה שנבחרה או
נתקבלה באופן חופשי בשוק עבודה ובסביבת
עבודה שהם פתוחים, משלבים ונגישים
לאנשים עם מוגבלויות.

מדינות שהן צדדים תגנה על מימוש הזכות
לעבוד ותקדמנה אותה, לרבות עבור אנשים
שמוגבלותם נגרמה במהלך העבודה, על ידי
נקיטת צעדים הולמים, לרבות באמצעות
חקיקה

רמת חיים והגנה סוציאלית נאותות

המדינות יבטיחו רמת חיים נאותה לעצמם ולמשפחותיהם, לרבות מזון, ביגוד ודיוור נאותים, ולשיפור מתמשך בתנאי מחייתם, ותנקוטנה צעדים הולמים להגן על זכות זו ולקדם את מימושה, ללא הפליה על בסיס מוגבלות.

המדינות מכירות בזכותם של אנשים עם מוגבלויות להגנה סוציאלית ולהנאה מזכות זו ללא הפליה בשל מוגבלות, ותנקוטנה צעדים הולמים להגן על זכות זו ולקדם את מימושה,

השתתפות בחיים פוליטיים וציבוריים

מדינות שהן צדדים תבטחנה לאנשים עם מוגבלויות זכויות פוליטיות
ואת ההזדמנות ליהנות מהן בשוויון עם אחרים

השתתפות בחיי תרבות, בילוי, פנאי וספורט

מדינות שהן צדדים מכירות בזכותם של אנשים עם מוגבלויות להשתתף
בחיי תרבות, בשוויון עם אחרים, ותנקוטנה את כל האמצעים ההולמים
כדי להבטיח שאנשים עם מוגבלויות:

ייהנו מגישה לחומרי תרבות בפורמטים נגישים;
ייהנו מגישה לתוכניות טלוויזיה, סרטים, תיאטרון ופעילויות תרבות
אחרות, בפורמטים נגישים;
ייהנו מגישה למקומות שבהם מתקיימים הופעות או שירותי תרבות,
כגון תיאטראות, מוזיאונים, בתי קולנוע, ספריות ושירותי תיירות, וכן
ייהנו, ככל הניתן, מגישה לאתרי הנצחה ולאתרים בעלי חשיבות
תרבותית לאומית.

סטטיסטיקה ואיסוף נתונים

מדינות שהן צדדים מתחייבות לאסוף מידע מתאים,
לרבות נתונים סטטיסטיים ונתוני מחקר, אשר
יאפשר להן לנסח וליישם מדיניות שתיתן תוקף
לאמנה הנוכחית.

שיתוף פעולה בינלאומי

מדינות שהן צדדים מכירות בחשיבות שיתוף הפעולה
הבינלאומי וקידומו, כדי לתמוך במאמצים הלאומיים
למימוש מטרת האמנה הנוכחית ויעדיה, ותנקוטנה
אמצעים הולמים ובני-תועלת בהקשר זה, בין מדינות
ובקרבתן, וכפי שראוי, בשותפות עם ארגונים בינלאומיים
ואזוריים וחברה אזרחית הנוגעים בדבר, ובפרט עם ארגוני
אנשים עם מוגבלויות

ייעוץ ופיקוח ברמה הלאומית

מדינות שהן צדדים תיעדנה גורם מרכזי-ממשלתי אחד או יותר לעניינים הקשורים לייעוץ האמנה הנוכחית, באופן התואם את המבנה הארגוני שלהן, ותשקולנה כיאות הקמת מנגנון תיאום בתוך הממשלה, או הועדה של מנגנון כזה, על מנת לקדם פעילות קשורה במגזרים שונים וברמות שונות.

מדינות שהן צדדים תקיימנה, תחזקנה, תיעדנה או תקמנה מסגרת, לרבות מנגנון עצמאי אחד או יותר, כפי שמתאים, בתוך המדינה שהיא צד, כדי לקדם את האמנה הנוכחית, להגן עליה ולפקח על יישומה, באופן התואם את מערכות המשפט והמנהל שלהן. בעת הועדת מנגנון כזה או הקמתו, תתחשבנה מדינות שהן צדדים בעקרונות בדבר מעמדם ותפקודם של מוסדות לאומיים להגנה על זכויות אדם ולקידומן.

החברה האזרחית, ובפרט אנשים עם מוגבלויות והארגונים היציגים שלהם, תהא מעורבת בתהליך הפיקוח, ותשתתף בו השתתפות מלאה.

ועדה לזכויותיהם של אנשים עם מוגבלויות

תוקם וועדה לזכויות אנשים עם מוגבלויות (להלן
"הוועדה"),

הוועדה תורכב מ-12-18 אנשי מקצוע

שיהיו בעלי רמה מוסרית גבוהה ומומחיות וניסיון
מוכרים בתחום שעליו חלה האמנה

דוחות של מדינות שהן צדדים
כל מדינה שהיא צד תגיש לוועדה, באמצעות
המזכיר הכללי של האומות המאוחדות, דוח מקיף
בדבר האמצעים שנוקטו כדי לתת תוקף
להתחייבויותיה לפי האמנה הנוכחית ובדבר
ההתקדמות שהושגה בהקשר זה, תוך שנתיים
לאחר כניסתה לתוקף של האמנה הנוכחית לגבי
המדינה שהיא צד הנוגעת בדבר

בחינת הדוחות

כל דוח ייבחן על ידי הוועדה, אשר תעלה הצעות והמלצות כלליות לגבי הדוח כפי שתמצא לנכון, ותעביר אותן למדינה שהיא צד הנוגעת בדבר. המדינה שהיא צד רשאית להעביר לוועדה בתשובה כל מידע אשר תבחר. הוועדה רשאית לבקש ממדינות שהן צדדים מידע נוסף הנוגע ליישום האמנה הנוכחית.

אם תאחר מדינה שהיא צד בהגשת דוח במידה משמעותית, תהא הוועדה רשאית להודיע לאותה מדינה שהיא צד על הצורך בבחינת יישום האמנה הנוכחית באותה מדינה שהיא צד, על בסיס מידע אמין העומד לרשות הוועדה, אם לא יוגש הדוח הנוגע בדבר תוך שלושה חודשים ממועד ההודעה. הוועדה תזמין את המדינה שהיא צד להשתתף בבדיקה כאמור..

המזכיר הכללי של האומות המאוחדות יעמיד את הדוחות לרשות כל מדינות שהן צדדים.

שיתוף פעולה בין מדינות שהן צדדים לבין הוועדה

**כל מדינה שהיא צד תשתף פעולה עם
הוועדה ותסייע לחבריה במילוי מכלול
משימותיהם.**

**ביחסיה עם מדינות שהן צדדים, תשקול
הוועדה כיאות שיטות ואמצעים לשיפור
היכולות הלאומיות ליישום האמנה
הנוכחית, לרבות באמצעות שיתוף פעולה
בינלאומי.**

יחסי הוועדה עם גופים אחרים

הוועדה תדווח מדי שנתיים לאסיפה הכללית ולמועצה הכלכלית והחברתית על פעילויותיה, ותהא רשאית להעלות הצעות והמלצות כלליות בהתבסס על בחינת דוחות ומידע שהתקבלו מהמדינות שהן צדדים. הצעות והמלצות כלליות כאמור תיכללנה בדוח הוועדה בצירוף הערות מדינות שהן צדדים, אם יש כאלה.

נפקד

המזכיר הכללי של האומות המאוחדות יהא הנפקד של האמנה הנוכחית.

חתימה

האמנה הנוכחית תהא פתוחה לחתימה בידי כל
מדינות וכן בידי ארגונים לשילוב אזורי במטה
האומות המאוחדות בניו יורק החל מתאריך 30
במארס 2007.

הסכמה למחויבות

האמנה הנוכחית תהא כפופה לאשרור ע"י מדינות
החתומות עליה ולאישור רשמי ע"י ארגונים לשילוב
אזורי החתומים עליה. היא תהא פתוחה להצטרפות
בפני כל מדינה או ארגון לשילוב אזורי אשר לא
חתמו על האמנה.

הסתייגויות

לא תורשינה הסתייגויות אשר אינן עולות בקנה

אחד עם יעד האמנה הנוכחית ועם מטרתה.

ניתן למשוך הסתייגויות בכל עת

תיקונים

כל מדינה שהיא צד תהא רשאית להציע תיקון
לאמנה הנוכחית ולהגישו למזכיר הכללי של האומות
המאוחדות. המזכיר הכללי יעביר כל תיקון מוצע
למדינות שהן צדדים, בצירוף בקשה להודיע לו האם
הן מעדיפות לקיים וועידת מדינות שהן צדדים כדי
לדון בהצעות ולהחליט בהן. במקרה בו, תוך ארבעה
חודשים

הסתלקות

מדינה שהיא צד תהא רשאית להסתלק מהאמנה
הנוכחית בהודעה בכתב למזכיר הכללי של האומות
המאוחדות. ההסתלקות תיכנס לתוקף שנה אחת
לאחר מועד קבלת ההודעה ע"י המזכיר הכללי.

פורמט נגיש

נוסח האמנה הנוכחית יהא זמין בפורמטים
נגישים.

נוסחים מהימנים

נוסחי האמנה הנוכחית בערבית, סינית,
אנגלית, צרפתית, רוסית וספרדית יהיו
מהימנים במידה שווה.

ולראיה חתמו מיופי הכוח החתומים מטה
על האמנה הנוכחית, לאחר שהוסמכו לכך
כדין, איש על ידי ממשלתו

מצגת האמנה נועדה להציג באופן חזותי את מרכיבי האמנה
לשיווין זכויות אנשים עם מוגבלויות הכוללת בתוכה סעיפים
רבים הנוגעים לחיי אנשים עם מש"ה וזכויות אלמנטריות
ככלל האדם.

**המצגת הוכנה על ידי נילי בן דור
מפקחת ארצית לניהול ידע והדרכה
האגף לטיפול באדם עם מש"ה**

2015